

FR HOTLINE : BE : 32 70 23 31 59 - FR : 09 74 50 10 61 - CH : 0800 37 77 37

EN HOTLINE: UK: 0345 330 6460 - ROI: (01) 677 4003

DE HOTLINE : DE : 0800 98 000 00 - AT : 0800 225 225 - CH : 0800 37 77 37

NL HOTLINE : NL : 0318 58 24 24

IT SERVIZIO CONSUMATORI: IT: 199 207701 - CH: 0800 37 77 37

ES HOTLINE : ES : 902 31 23 00

PT Centro de Contacto do Consumidor : PT : 808 284 735

EL ΕΛΛΑΔΑ : GR : 2106371251

RU ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ : RU : 495 213 32 28

UK ГАРЯЧА ЛІНІЯ : UK : 044 300 13 04

PL INFOLINIA : PL : 0 801 300 420

CZ HOTLINE : CZ : 731 010 111

SK ZÁKAZNÍCKA LINKA : SK : 233 595 224

HU Ügyfélszolgálat : HU : (1) 8018434



www.krups.com

8080016149-03 - version3 - 02-2018- Réalisation : Espace graphique

KRUPS

ESPRESSERIA AUTOMATIC SERIE EA80 EA81

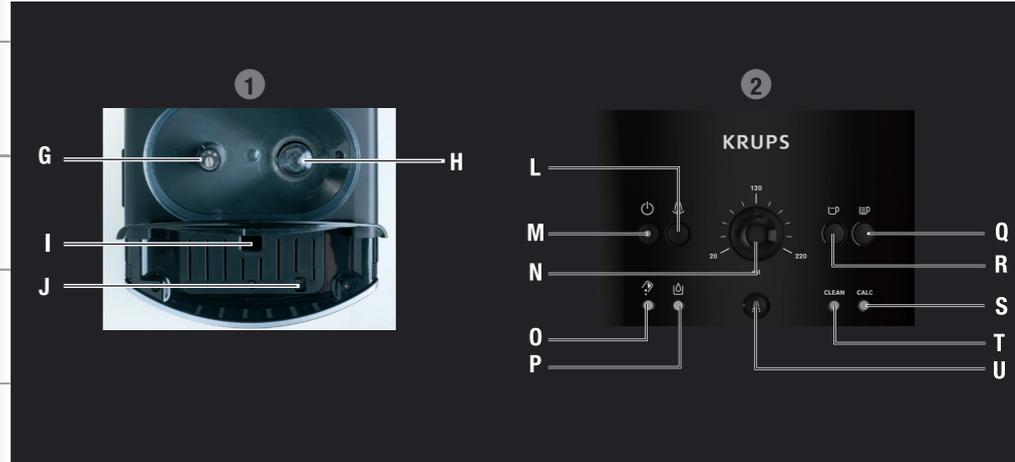
KRUPS

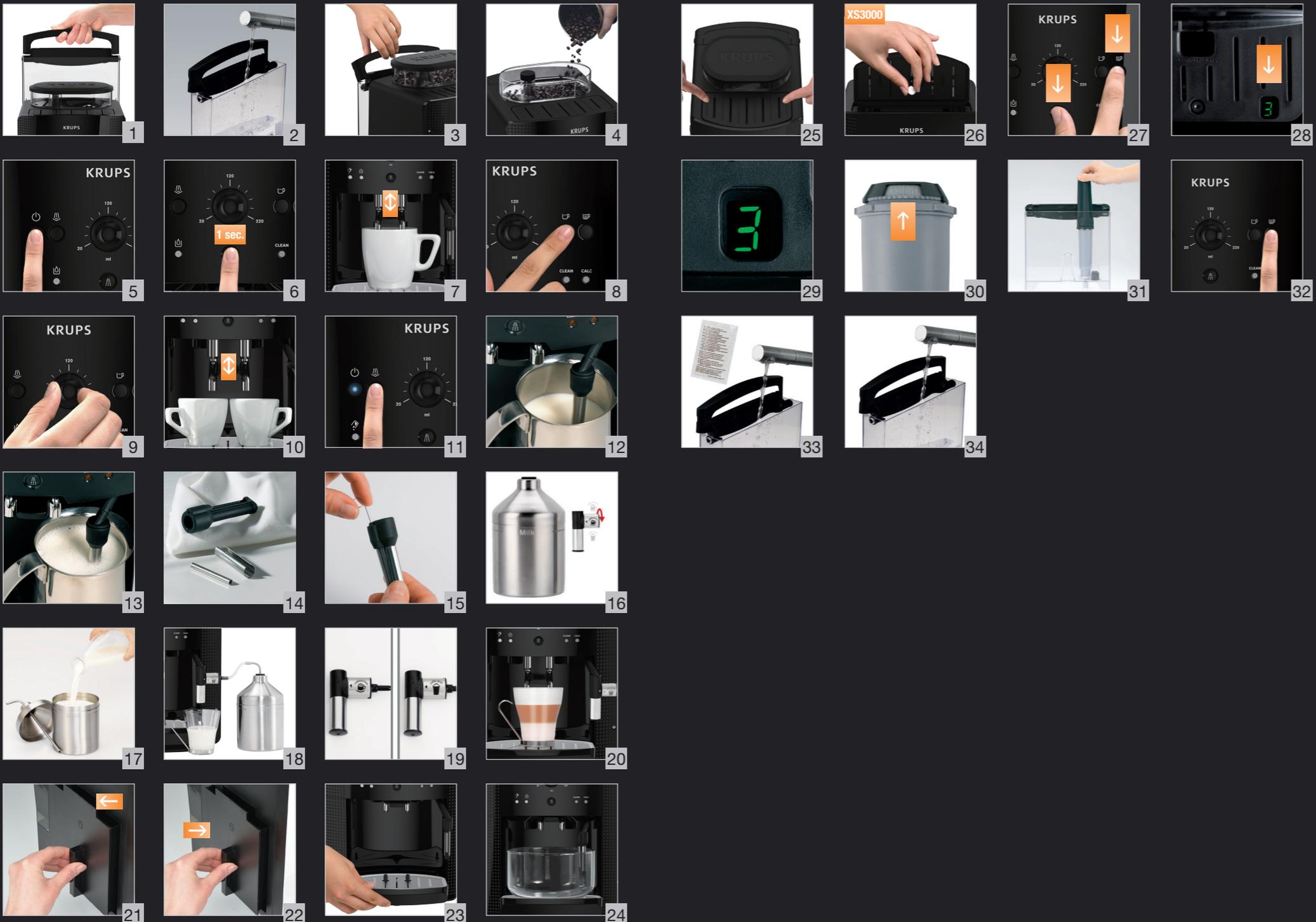
ESPRESSERIA AUTOMATIC
SERIE EA80 EA81



www.krups.com

FR
EN
DE
NL
IT
ES
PT
EL
RU
UK
PL
CS
SK
HU





KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE: COUNTRY LIST					
SMALL HOUSEHOLD APPLIANCES					
www.krups.com					
ARGENTINA	0800-122-2732	香港	852-8137 0128	PORTUGAL	808 284 735
ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA	010 55-76-07	HONG KONG MAGYARORSZÁG HUNGARY	06 1 801 8434	قطر QATAR	44600002
AUSTRALIA	1 300 307 824	INDONESIA	+62 21 5793 7007	REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003
ÖSTERREICH AUSTRIA	01 890 3476	ITALIA ITALY	1 99 207 701	ROMANIA	0 21 316 87 84
البحرين BAHRAIN	17291537	日本 JAPAN	0570-077772	РОССИЯ RUSSIA	495 213 32 28
БЕЛАРУСЬ BELARUS	017 2239290	الأردن JORDAN	4629700	السعودية العربية المملكة SAUDI ARABIA	920023701
BELGIQUE BELGIE BELGIUM	070 23 31 59	ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	727 378 39 39	SRBIJA SERBIA	060 0 732 000
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	한국어 KOREA	080-733-7878	SINGAPORE	6550 8900
BRASIL BRAZIL	0800-7257877	الكويت KUWAIT	1807777 Ext :2104	SLOVENSKO SLOVAKIA	232 199 930
БЪЛГАРИЯ BULGARIA	0700 10 330	Latvija LATVIA	6 616 3403	SLOVENIJA SLOVENIA	02 234 94 90
CANADA	1-800-418-3325	لبنان LEBANON	1364392 Ext: 189-182	ESPAÑA SPAIN	933 06 37 59
CHILE	02 2 884 46 06	LIETUVA LITHUANIA	5 214 0057	SVERIGE SWEDEN	08 629 25 00
COLOMBIA	018000520022	LUXEMBOURG	0032 70 23 31 59	SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND	044 837 18 40
HRVATSKA CROATIA	01 30 15 294	МАКЕДОНИЈА MACEDONIA	(02) 20 50 319	ประเทศไทย THAILAND	02 765 6565
ČESKÁ REPUBLIKA CZECH REPUBLIC	731 010 111	MALAYSIA	603 7802 3000	TÜRKİYE TURKEY	444 40 50
DANMARK DENMARK	44 66 31 55	MEXICO	(01800) 112 8325	المتحدة العربية الامارات UAE	8002272
EGYPT EGYPT	16622	MOLDOVA	22 224035	Україна UKRAINE	044 300 13 04
EESTI ESTONIA	668 1286	NEDERLAND The Netherlands	0318 58 24 24	UNITED KINGDOM	0345 330 6460
SUOMI FINLAND	9 8946 150	NEW ZEALAND	0800 700 711	U.S.A.	800-526-5377
FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, St-Martin	09 74 50 10 61	NORGE NORWAY	22 96 39 30	VIETNAM	1800-555521
DEUTSCHLAND GERMANY	0212 387 400	عمان سلطنة OMAN	80075000	17/01/2018	
ELLADA GREECE	2106371251	POLSKA POLAND	801 300 420 koszt jak za połączenie lokalne		

KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE

Date of purchase / Date d'achat / Fecha de compra / Kobsdato / Ostöpäivä / Kjøpsdato / Inköpsdatum / Ostukupäev / Pirkuma datums / Įsigijimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Vásárlás dátuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Дата продажы / Чыгулурһи ор. / Дата продажы / Сатылган күні / 購入日 / วันพืச்சื่อ / 구입일자 / Датум на купување :

Product reference / Référéncie produit / Referencia del producto / Referencenummer / Tuotenumero / Artikkelnummer / Produktreferens / Toote viitenumber / Produkta atsauce numurs / Gaminio numeris / Referenja produktu / Označka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Модел / Модель / Уникод / Модель / Υπόψη / 製品リファレンス番号 / รุ่นผลิตภัณฑ์ / 제품명 / Податоци за производот :

Retailer name and address / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista / Forhandler navn & adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Forhandler navn og adresse / Aterförsäljarens namn och adress / Müjta kauplus ja aadress / Veikala nosaukums un adrese / Pardotuvies pavadinimas ir adresas / Nazwa i adres sprzedawcy / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Naziv in naslov trgovine / Forgalmazó neve és címe / Numele și adresa vânzătorului / Търговски обект / Назва та адреса продавця / Чыгулурһи объект / Сатылган жер / 購入店 / วันพืச்சื่อ / 구입일자 / Датум на купување / Название и адрес продавца / Сатушының атауы мен мекен-жайы / 販売店名、住所 / ชื่อและที่อยู่ของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 소매점 이름과 주소 / Име и адреса на продавач :

Distributor stamp / Cachet / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / Forhandler stempel / Aterförsäljarens stämpel / Tempel / Žimogs / Antspaudas / Pieczęć sprzedawcy / Pečat distributera / Pečat trgovine / Forgalmazó pecsétje / Stampila vânzătorului / Печат на търговския обект / Печатка продавця / Чыгулур / Печать продавца / Сатушының мөрі / 販売店印 / ตราประทับของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 소매점 직인 / Печат на дистрибутор

ВНИМАНИЕ: Перед использованием прибора ознакомьтесь с правилами техники безопасности.

Световые индикаторы					Значение
Ёмкости для отработанного кофе 	Наполнить резервуар для воды 	CLEAN Очистка	CALC Накипь	Включено / выключено 	
				●	Устройство готово к использованию.
				✱	Одиночное мерцание: устройство выполняет задачу.
				✱ ✱	Двойное мигание: происходит цикл приготовления 2 порций кофе.
✱				✱ ✱	Очистите контейнер для сбора отработанного кофе (идет цикл приготовления 2 порций кофе).
✱				●	Опустошите сборник кофейной гущи + опустошите поддон для капель.
●				●	Сборник кофейной гущи отсутствует или неправильно установлен.
				●	Наполните резервуар водой. Удостоверьтесь в наличии резервуара и в его правильной установке.
	✱			✱	Цикл приготовления кофе остановлен из-за отсутствия воды. Наполните резервуар водой.
	✱			✱ ✱	Цикл приготовления двойного кофе остановлен из-за отсутствия воды. Наполните резервуар водой.
		✱		●	Запрос программы очистки.
		●		✱	Программа очистки: выполняется цикл очистки.
✱		●		✱	Фаза очистки: очистите сборник кофейной гущи.
			✱	●	Требуется выполнить программу удаления накипи.
			●	✱	Программа удаление накипи: выполняется цикл удаление накипи.
	✱		●	✱	Циклы промывки программы удаления накипи: выполняются. Требуется опустошить и наполнить резервуар для воды.
✱		✱	✱	●	Опустошите резервуар для молотого кофе перед запуском длительной промывки.
		✱	✱	●	Необходимость провести продолжительный цикл промывки.
		●	●	✱	Идет продолжительный цикл промывки.
✱	✱	✱	✱		Постоянное мигание: функциональная ошибка.
✱ →	✱ →	✱ →	✱ →		Переменное мигание: Идет выключение устройства.

● : Световой индикатор горит

✱ : Световой индикатор мигает

✱ ✱ : Двойное мигание светового индикатора

Звуковые сигналы:

- ☎) 1-кратный сигнал при нажатии кнопки «ВКЛ/ВЫКЛ»: подача напряжения на включенное устройство.
- ☎) 1-кратный сигнал каждые 10 секунд: устройство ожидает команду пользователя.
- ☎) 1 двоянный сигнал: устройство приняло запрос и произведет максимально быструю остановку.

Уважаемые клиенты!

Поздравляем вас с покупкой прибора Espresseria Automatic Krups. Вы сможете оценить качество работы этого прибора и одновременно большую легкость его использования при приготовлении кофе.

Эспрессо или лунго, ристретто или капучино, этот автоматический прибор для приготовления кофе эспрессо устроен таким образом, что позволяет вам наслаждаться дома таким же качеством кофе, как и в кафе в любое время дня, в любой день недели.

Прибор Espresseria Automatic благодаря системе термоблока, давлению в 15 бар и тому, что кофемашина работает исключительно с кофе в зернах, свежемолотым непосредственно перед приготовлением, позволит получить напиток, содержащий максимум аромата, с великолепной густой и золотистой пеной, продукт, полученный из натурального масла кофейных зерен.

Если хотите получить эспрессо с оптимальной температурой и хорошей пеной, рекомендуем вам предварительно подогреть чашки. После нескольких приготовлений вы сумеете определить тип смеси и обжарки кофейных зерен, наиболее соответствующий вашим вкусам. Качество используемой воды напрямую влияет на качество кофе, который окажется в итоге в вашей чашке.

Необходимо убедиться, что вода свежая и холодная (чтобы она не была застоявшейся по причине взаимодействия с воздухом), и что в ней не чувствуется привкуса хлора.

Кофе эспрессо имеет более сильный аромат по сравнению с кофе, приготовленным с использованием обычного фильтра. Несмотря на более выразительный вкус, который будет чувствоваться дольше и сильнее, эспрессо содержит фактически меньше кофеина, чем кофе, который готовится через фильтр.

ОПИСАНИЕ

- A Ручка/крышка резервуара для воды
- B Резервуар для воды
- C Сборник кофейной гущи
- D Регулирующиеся по высоте выпускные отверстия для кофе, ручка
- E Решетка и съемный поддон для капель
- F Крышка контейнера для кофе в зернах

- 1 Контейнер для кофе в зернах
- G Кнопка для регулировки тонкости помола
- H Кофемолка с металлическими жерновами
- I Отверстие для таблетки от накипи
- J Цифровой экран для установки параметров
- K Решетчатая подставка для чашек

- 2 Панель управления
- L Кнопка «Пар»
- M Кнопка «Вкл/Выкл» со световым индикатором
- N Вращающийся регулятор для настройки объема кофе
- O Световой индикатор «Опустошить сборник кофейной гущи» и «опустошить лоток для сбора капель»
- P Световой индикатор «Наполнить резервуар для воды»
- Q Кнопка «Крепкий кофе»
- R Кнопка «Стандартный кофе»
- S Световой индикатор «Очистить от накипи»
- T Световой индикатор «Очистить»
- U Кнопка «Промывка/обслуживание»

- V Паровое сопло
- W Индикаторы уровня воды

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ



Опасно!

Предупреждение о возможной смерти или серьезной травме.

Символ молнии предупреждает об опасностях, связанных с присутствием электричества.



Внимание!

Предупреждение о возможном возникновении неисправностей, повреждений или уничтожения устройства.



Важно:

Общее или важное примечание о работе устройства.

Предупредительные пиктограммы и сигналы

Опустошите контейнер для отработанного кофе и поддон для сбора капель: индикатор продолжит гореть, если контейнер для отработанного кофе вставлен неправильно или установлен обратно быстрее чем через 4 секунды.

Наполните резервуар для воды

Регулировка тонкости помола кофе

CLEAN Проведите очистку

стандартный

крепкий кофе

CALC Проведите очистку от накипи

Кнопка подачи пара

CLEAN + CALC Проведите продолжительный цикл промывки

Промывка/обслуживание

ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ

РЕЦЕПТЫ КОФЕ	Кол-во чашек	Возможные настройки Объем (мл)	Возможные настройки Крепость
РИСТРЕТТО	1	20–30 мл	☞ или ☞☞
	2 x 1	2 x 20–30 мл За два цикла	
ЭСПРЕССО	1	30–70 мл	☞ или ☞☞
	2 x 1	2 x 30–70 мл За два цикла	
КОФЕ или ЛУНГО	1	80–220 мл	☞ или ☞☞
	2 x 1	2 x 80–220 мл За два цикла	

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Подготовка прибора

Извлеките резервуар для воды и наполните его - **рис. 1 и 2.**

Установите его обратно на место, твердо нажав вниз и закрыв крышку - **рис. 3.**

Откройте крышку контейнера для кофе в зернах. Насыпьте кофе - **рис. 4.**

Закройте крышку контейнера для кофе в зернах.

Не заполняйте контейнер горячей водой, молоком или любой другой жидкостью. Если при включении прибора резервуар для воды отсутствует или заполнен не до конца, загорится индикатор ☹ и приготовление эспresso или кофе станет временно невозможно.

⚠ НИКОГДА НЕ НАСЫПАЙТЕ МОЛОТЫЙ КОФЕ В КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КОФЕ В ЗЕРНАХ.

В этой кофемашине не рекомендуется использовать маслянистые, карамелизированные или ароматизированные кофейные зерна. Их использование может привести к поломке прибора.

Убедитесь, что в контейнере для кофе в зернах нет посторонних предметов, таких как мелкие камушки, содержащиеся в кофейных зернах. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные инородными частицами, попавшими в контейнер.

Не наливайте воду в контейнер для кофе в зернах.

Во избежание ожогов и протекания воды на рабочую поверхность не забывайте опорожнять поддон для сбора капель.

Следите за тем, чтобы резервуар для воды был чистым.

Цикл инициализации – общая длительность: приблизительно 3 минуты

Включите прибор, нажав на клавишу ☺ - **рис. 5.** Индикатор ☺ светится непрерывно.

Установите контейнер емкостью минимум 0,6 л под сопла для кофе и пара.

Нажмите кнопку ☼ - **рис. 6.** устройство начнет цикл инициализации для промывки системы пара и системы кофе. Индикатор ☺ мигает.

Цикл завершен, когда индикатор ☺ светится непрерывно. Машина доступна для приготовления ваших рецептов.

Желательно выполнить одну или несколько промывок 2 систем в случае, если прибор не использовался на протяжении нескольких дней. Каждый раз, когда вы подключаете прибор к сети, машина выполняет цикл инициализации.

Подготовка кофемолки

Вы можете выбирать крепость кофе, регулируя тонкость помола зерен кофе. Чем более мелкий помол установлен на кофемолке, тем крепче и мягче будет кофе. Установите требуемую степень помола поворотом регулятора тонкости помола. Поворот влево — более мелкий помол. Поворот вправо — более крупный помол.

⚠ РЕГУЛИРОВКУ МОЖНО ПРОИЗВОДИТЬ ТОЛЬКО ВО ВРЕМЯ ПОМОЛА.

Никогда не пытайтесь изменить положение регулятора тонкости помола применением силы.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО И КОФЕ

⚠ ВАШ ПРИБОР РАЗРАБОТАН ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОФЕ В ЗЕРНАХ.

При первом приготовлении кофе после проведения очистки или устранения накипи, а также после длительного простоя прибора из парового сопла выходит немного пара и горячей воды (автоматический контрольный цикл).

Если выход кофе установлен слишком высоким относительно размера ваших чашек, возникает риск разбрызгивания или получения ожогов.

Примечание.

Количество воды для одного эспрессо составляет от 30 до 70 мл.

Количество воды для одного кофе составляет 80—220 мл.

Запуск приготовления эспрессо или кофе

Включите прибор в розетку.

Нажмите кнопку . индикатор мигает во время предварительного нагрева машины.

Индикатор  светится непрерывно.

Поставьте чашку под выпускные отверстия для кофе. Вы можете опустить или поднять выпускные отверстия для кофе по размеру чашки - **Рис. 7**.

Нажмите кнопку  для получения крепкого эспрессо или кнопку  для получения стандартного эспрессо - **Рис. 8**.

Вы всегда можете настроить нужный объем воды - **Рис. 9**.

Чтобы остановить заполнение чашки, вы можете либо нажать на одну и кнопку  или , либо повернуть вращающийся регулятор в положение минимума.

Молотый кофе увлажняется небольшим количеством горячей воды после окончания фазы помола. Спустя несколько секунд начинается процесс фильтрации. Начиная с определенного количества кофе в чашке, мы советуем вам разделить приготовление на два цикла, чтобы получить крепкий кофе. Например, 2 раза по 70 мл, чтобы получить чашку с 140 мл кофе.

Функция «2 чашки»

Устройство позволяет приготовить 2 чашки кофе или эспрессо.

Нажмите кнопку  индикатор мигает во время предварительного нагрева машины

Индикатор  светится непрерывно.

Поставьте две чашки под отверстия для подачи кофе. Вы можете опустить или поднять выпускные отверстия для кофе по размеру чашки - **Рис. 10**.

Дважды быстро нажмите кнопку  или  по своему выбору. Двойное мерцание индикатора  сообщает, что вы выбрали две чашки кофе.

⚠ Прибор автоматически выполнит 2 полных цикла приготовления кофе. Будьте осторожны, не убирайте чашки после первого цикла

Если вы нажимаете сначала на кнопку , а затем на кнопку  (или наоборот), последнее нажатие не учитывается.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ С ПАРОМ

Пар используется для получения пены из молока при приготовлении капучино или латте, а также для подогрева жидкостей. Поскольку производство пара требует более высокой температуры, чем приготовление эспрессо, кофемашина производит дополнительный этап предварительного прогрева для приготовления пара.

Включите прибор в розетку.

Нажмите кнопку  индикатор мигает во время предварительного нагрева машины.

Индикатор  светится непрерывно.

Нажмите кнопку  - **Рис. 11**.

Индикатор  мигает во время предварительного нагрева.

Когда этап предварительного нагрева завершен, индикатор  светится непрерывно и вы можете начать подготовку пара, нажав снова на кнопку .

Нажмите еще раз на кнопку , чтобы остановить цикл.

⚠ Машина возвращается в исходное положение, если регулятор пара не включается в течение 2 мин.

⚠ Остановка цикла не происходит мгновенно.

Молочная пена

Мы рекомендуем использовать недавно открытое пастеризованное или ультрапастеризованное молоко. Сырое молоко не обеспечивает оптимальные результаты.

Поместите паровое сопло в молоко - **Рис. 12.**

Запустите функцию приготовления пара, как описано в разделе выше.

Когда образуется достаточное количество пены - Рис. 13 - снова нажмите кнопку  для остановки цикла.

Чтобы очистить следы молока с сопла для пара, поставьте под него емкость и снова запустите приготовление с использованием пара (около 10 секунд).

Для более глубокой очистки сопло для пара можно снять. Мойте его щёткой в воде с небольшим количеством неабразивного моющего средства для посуды. Затем сполосните и высушите - **Рис. 14.** Прежде чем установить сопло на место убедитесь в том, что отверстия для забора воздуха не закупорены остатками молока. Если необходимо, очистите его с помощью иголки, которая входит в комплект - **Рис. 15.**

 Не мойте насадку для пара в посудомоечной машине.

Чтобы остановить функцию пара, просто нажмите любую кнопку.

Если сопло засорено, очистите его с помощью иголки, входящей в комплект.

Максимальная продолжительность образования пара за один цикл составляет не более 2 минут.

 **После использования функций пара сопло может быть горячим, мы советуем вам подождать несколько минут, прежде чем проводить какие-либо манипуляции с ним.**

Автокапучинатор XS 6000 (продается отдельно)

Этот автокапучинатор облегчает приготовление капучино или латте - **Рис. 16.** Соедините его детали между собой. Убедитесь, что трубка не перекручена при сохранении удобного положения кнопки.

После снятия крышки сосуда заполните его молоком - Рис. 17 и поместите чашку или стакан под сопло автокапучинатора - **Рис. 18.** Установите специальное сопло в положение для приготовления капучино или латте - **Рис.19.** Подайте пар, как это указано в главе "Приготовление с паром".

Как только появится молочная пена, поставьте чашку под выпускное отверстие кофе и запустите цикл кофе - **Рис. 20.**

Для того чтобы избежать засыхания молока на автокапучинаторе, необходимо тщательно его очищать. Рекомендуется мыть его сразу с помощью запуска цикла с использованием пара и полным бачком воды для очищения сопла внутри. Для этих целей можно также использовать жидкое моющее средство KRUPS.

УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Опустошите контейнер для отработанного кофе и поддона для сбора капель.

Если индикатор  мигает

Извлеките, опустошите и очистите сборник кофейной гущи - **Рис.21.**

Поставьте на место контейнер для отработанного кофе. - **рис.22.**

Извлеките, опорожните и очистите поддон для сбора капель - **Рис. 23.**

Поддон для сбора капель имеет поплавки, которые сигнализируют о необходимости опорожнения поддона.

Установите все элементы на место.

Как только вы извлечете коллектор кофейной гущи, вы должны его полностью опорожнить, чтобы в дальнейшем избежать переполнения.

 **индикатор  продолжает гореть, если сборник кофейной гущи не вставлен или установлен неправильно, а также если он установлен на место менее чем за 4 секунды.**

Когда индикатор  горит или мигает, приготовление эспрессо или кофе невозможно. Сборник рассчитан на сбор кофейной гущи 9 чашек кофе.

Промывка систем

Доступ к этим двум функциям можно получить в любое время, за исключением случаев, когда машина требует обслуживания 'CLEAN' и/или 'CALC' .

Промывка системы приготовления кофе:

Установите емкость под сопло выхода кофе. Быстро нажмите кнопку  . - **Рис. 6** для запуска цикла промывки системы кофе, который автоматически остановится после расхода 40 мл воды.

Промывка паровой системы:

Поставьте емкость под соплом для выпуска пара. Затем нажмите и удерживайте кнопку  для запуска цикла промывки паровой системы, который автоматически остановится после расхода 300 мл воды.

Программа чистки — полная длительность: приблизительно 13 минут

Прибор предупредит Вас о необходимости проведения очистки миганием светового индикатора «Очистка» 'CLEAN'.

Эта программа доступна только тогда, когда у прибора возникнет необходимость в очистке (приблизительно после 300 рабочих циклов приготовления кофе или эспрессо).

 **Для соблюдения гарантийных условий необходимо выполнять цикл очистки прибора, когда он этого требует. Старайтесь соблюдать правильный порядок проведения операций.**

Используйте только таблетки для очистки KRUPS. Вы можете приобрести изделия для очистки в сервисных центрах фирмы KRUPS.

Когда индикатор мигает, вы можете продолжать использовать устройство, но желательно выполнить программу как можно быстрее.

Запустите программу очистки, нажав на кнопку . Индикатор 'CLEAN' светится непрерывно, а индикаторы  и  мигают.

Извлеките, опорожните и очистите сборник кофейной гущи - **Рис.21**.

Отправьте на место контейнер для отработанного кофе. - **рис.22**.

Извлеките, опорожните и очистите поддон для сбора капель - **Рис. 23**.

Установите все элементы на место.

Индикатор  гаснет.

Снимите, заполните и поставьте на место резервуар для воды.

Установите под выходы для кофе емкость объемом не менее 0,6 л - **Рис. 24**.

Откройте дверцу отсека для обслуживания - **Рис. 25** и положите очистительную таблетку KRUPS (XS3000) в канал для очистки - **Рис. 26**.

Нажмите кнопку  для запуска цикла очистки.

Первый этап (около 10 мин) запускается. В конце этого этапа раздается звуковой сигнал каждые 10 секунд, и вы можете опорожнить емкость с использованной водой и поддон для капель.

Установите поддон для капель и емкость на место для следующего этапа.

Снова нажмите кнопку , чтобы запустить последний этап. Звуковой сигнал прерывается.

Последний этап (± 3 мин.)

Программа продолжается. Она позволяет промыть устройство и устранить все остатки чистящего средства.

Когда цикл очистки завершен, индикатор 'CLEAN' гаснет.

Снимите и очистите емкость с использованной водой.

Слейте поддон для капель и поставьте его на место.

Наполните резервуар водой.

Устройство готово к работе.

Если при запуске программы в резервуаре недостаточно воды, прибор оповестит вас об этом с помощью индикатора . Добавьте достаточное количество воды в резервуар, и цикл очистки будет автоматически продолжаться.

 **Если вы отключите устройство от розетки во время очистки, нажмете кнопку  или в случае сбоя питания, программа очистки будет выполнена с самого начала. В этом случае вам понадобится новая таблетка от накипи. Выполните полный цикл очистки, чтобы обеспечить надлежащий уход за машиной.**

Цикл очистки является прерывистым, во время его выполнения не следует подставлять руки под выходы для воды 'E' и 'W'.

Пользуйтесь только таблетками от накипи KRUPS (XS3000). Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате использования таблеток других марок.

Вы можете приобрести чистящие таблетки в сервисных центрах фирмы KRUPS.

Программа удаления накипи — полная длительность: приблизительно 20 минут

Количество накипи зависит от жесткости используемой воды. Прибор предупредит вас о необходимости проведения удаления накипи миганием светового индикатора «Накипь» 'CALC'.

Эта программа доступна только тогда, когда у прибора возникнет необходимость в очистке.

 **Для соблюдения гарантийных условий необходимо выполнять цикл удаления накипи, когда прибор этого требует. Старайтесь соблюдать правильный порядок проведения операций. Когда индикатор горит, вы можете продолжать использовать устройство, но желательно выполнить программу как можно быстрее.**

Если на вашей кофемашине установлен фильтр для воды Claris - Aqua Filter System F088, не забудьте снять его перед проведением цикла удаления накипи. Используйте только изделия от накипи производства KRUPS. Вы можете приобрести изделия от накипи в сервисных центрах фирмы KRUPS.

Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный прибору в результате использования других изделий.

⚠ Во время проведения циклов очистки от накипи тщательно оберегайте рабочую поверхность прежде всего в том случае, если она изготовлена из мрамора, камня или дерева.

Запустите программу удаления накипи, нажав на кнопку . Индикатор 'CALC' светится непрерывно, а индикаторы  и  мигают.

Снимите и очистите поддон для капель.

Поместите емкость объемом 0,6 литра под выходы для кофе, а также под сопло пара - **Рис. 24.**

Опорожните резервуар и заполните его теплой водой до отметки 'CALC' - **Рис. 33.**

Растворите пакетик средства для удаления накипи **Krups (40 г) F054** в резервуаре - **Рис. 33.**

Заполните резервуар для воды. Индикатор  гаснет.

Нажмите кнопку  после выполнения всех операций.

Первый этап (около 8 мин) запускается.

Цикл удаления накипи будет выполнен автоматически.

В конце этого этапа звуковой сигнал раздается каждые 10 секунд, а индикатор  мигает.

Слейте использованную воду из емкости и поставьте ее на место.

Опорожните и промойте резервуар для воды - **Рис.34.**

Наполните резервуар водой и поставьте его на место. Индикатор  гаснет.

Снова нажмите кнопку , чтобы запустить второй этап. Звуковой сигнал прерывается.

Второй этап (около 6 мин.) запускается.

Программа продолжается. Она позволяет промыть устройство и устранить остатки средства удаления накипи.

В конце этого этапа звуковой сигнал раздается каждые 10 секунд.

Снимите емкость, слейте использованную воду и поставьте емкость на место.

Снова нажмите кнопку , чтобы запустить последний этап. Звуковой сигнал прерывается.

Последний этап (около 6 мин.) запускается.

Программа продолжается. Она позволяет удалить последние частицы средства удаления накипи.

Цикл очистки завершен, индикатор 'CALC' гаснет.

Наполните резервуар водой.

Устройство готово к работе.

Если в резервуаре недостаточно воды, прибор оповестит вас об этом с помощью индикатора . Добавьте достаточное количество воды в резервуар, и цикл удаления накипи будет автоматически продолжаться.

! Если вы отключите устройство от розетки во время удаления накипи, нажмете кнопку  или в случае сбоя питания, программа удаления накипи будет выполнена с самого начала. В этом случае другой пакетик средства для удаления накипи не требуется. Выполните полный цикл удаления накипи, чтобы обеспечить надлежащий уход за машиной. Цикл удаления накипи является прерывистым, во время его выполнения не следует подставлять руки под выходы для воды 'E' и 'W'.

Программа длительной промывки – общая длительность: приблизительно 2 минуты

Прибор предупредит Вас о необходимости проведения длительной очистки миганием световых индикаторов «Очистка» 'CLEAN' и «Накипь» 'CALC'.

Снимите, заполните и поставьте на место резервуар.

Установите под сопло для пара емкость объемом не менее 0,6 л.

Запустите программу длительного промывания, нажав на кнопку . Индикаторы 'CLEAN' и 'CALC' светятся непрерывно, а индикатор  начинает мигать.

Когда длительное промывание завершено, индикаторы 'CLEAN' и 'CALC' гаснут, индикатор  начинает светиться непрерывно.

Устройство готово к работе.

Машина может предложить вам опустошить сборник кофейной гущи.

ДРУГИЕ ФУНКЦИИ

Выключение устройства

Вы можете в любой момент прервать работу устройства. При выключении раздается двойной звуковой сигнал, все красные индикаторы мигают один за другим. Устройство приняло запрос и произведет максимально быструю остановку.

УСТАНОВКА фильтрующего элемента - общая длительность: приблизительно 2 минуты

Для оптимизации вкуса приготавливаемого кофе и долговечности прибора рекомендуем вам использовать фильтр для воды Claris - Aqua Filter System, который продается как аксессуар.

Рис. 30 : Механизм, позволяющий записать в память месяц установки фильтра и месяц его предполагаемой замены (максимум через 2 месяца).

Установка фильтра в прибор: отвинтите фильтр на дне резервуара. - **Рис. 31**.

Поставьте емкость 0,6 л под соплом для выпуска пара.

Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд (кроме случаев, когда машина требует обслуживания 'CLEAN' и/или 'CALC'). Индикатор  мигает.

Когда установка фильтрующего элемента завершена, индикатор  начинает светиться непрерывно.

Устройство готово к работе.

Картридж Claris необходимо заменять через приблизительно каждые 50 литров воды или как минимум каждые два месяца. В случае использования картриджа Claris - Aqua Filter System установите уровень жесткости воды 0.

Настройка

Подключите прибор к розетке электрической сети, но не включайте его.

Приподнимите решетку для чашек, нажимая на ее заднюю часть, для того чтобы она изменила положение - **Рис. 25**.

Одновременно нажмите кнопки  и  - **Рис. 27**.

Цифровой дисплей для установки параметров находится под сервисной крышкой - **Рис. 28**.

Внимательно посмотрите на дисплей - **Рис. 29**.

Порядок предлагаемых регулировок :

1. Регулирование жесткости воды
2. Регулирование температуры кофе
3. Регулировка механизма автоматического отключения питания
4. Информация

1. Регулирование жесткости воды

Приборы предварительно установлены производителем на 4 уровень жесткости воды.

Перед первым использованием прибора или при обнаружении изменения жесткости воды необходимо приспособить прибор к определенной жесткости воды. Для определения жесткости воды свяжитесь с местным управлением водного хозяйства.

Степень жесткости	0 Очень мягкая	1 Мягкая	2 Средняя жесткость	3 Жесткая	4 Очень жесткая
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
Настройка прибора	0	1	2	3	4

Индикатор  резервуара для воды загорается.

Резким движением нажмите на кнопку  - **Рис. 32** то количество раз, которое необходимо для выбора уровня жесткости используемой воды: 0 = очень мягкая, 1 = мягкая, 2 = средней жесткости, 3 = жесткая, 4 = очень жесткая.

Чтобы перейти к следующему этапу, нажмите на кнопку  пара, или чтобы выйти из режима регулирования, нажмите .

2. Установка температуры кофе

Приборы предварительно установлены производителем на уровень 2.

Загорится индикатор 'CALC' .

Резкими движениями нажмите кнопку  - **Рис. 32** то количество раз, которое необходимо для установки желаемой температуры кофе: 1, 2 или 3.

Чтобы перейти к следующему этапу, нажмите на кнопку  , или чтобы выйти из режима регулирования, нажмите .

3. Регулировка механизма автоматического отключения питания

Приборы предварительно установлены производителем на 1 час.

Вы можете выключить машину после установленного количества часов.

Загорится индикатор 'CLEAN'.

Режими движениями нажмите кнопку  - Рис. 32 то количество раз, которое необходимо для получения желаемой длительности: 1 = 1 час, 2 = 2 часа, 3 = 3 часа, 4 = 4 часа.

Чтобы перейти к следующему этапу, нажмите на кнопку , или чтобы выйти из режима регулирования, нажмите .

4. Информация (количество циклов)

Загорится индикатор .

Чтобы перейти к следующему этапу, нажмите кнопку . Вы вернетесь к регулировке 1.

Чтобы выйти из режима регулировки, нажмите .

 На каждом из этих этапов вы можете выйти из режима настроек, нажав на кнопку , если вы завершили регулирование Все индикаторы не светятся. Эти настройки сохраняются даже в случае сбоя питания. В любой момент вы можете изменить эти настройки, повторяя эти операции.

НЕИСПРАВНОСТИ И ДЕЙСТВИЯ ПО ИХ УСТРАНЕНИЮ

Если какая-либо из неполадок, перечисленных в таблице, сохраняется, обратитесь в сервисный центр KRUPS.

ПРОБЛЕМА НЕИСПРАВНОСТЬ	РЕШЕНИЕ
Машина сигнализирует о неисправности.	Выключите машину и отсоедините ее от сети электропитания, удалите фильтрующий патрон, подождите минуту и снова включите машину.
Индикаторы на устройстве не загораются после нажатия на кнопку  .	Проверьте предохранители и розетку сети электропитания. Убедитесь, что штыревые контакты питания правильно вставлены в розетку.
Кофемолка издает необычный шум.	В контейнере находится посторонний предмет. Отключайте машину перед каждой операцией по обслуживанию. Убедитесь, что вы можете удалить инородное тело с помощью пылесоса.
Паровое сопло издает шум.	Убедитесь, что паровое сопло правильно установлено на наконечнике.
Паровое сопло вашей машины, по-видимому, частично или полностью засорилось.	Убедитесь, что отверстие в крышке не закупорено остатками молока или накипи. Очистите отверстия с помощью иглы, которая прилагается к устройству.
Паровое сопло не производит молочную пену или производит мало пены.	Для приготовления напитков на основе молока, мы рекомендуем использовать свежее молоко, пастеризованное или стерилизованное, с недавно открытой тары; также рекомендуется использовать холодный контейнер.
Не выходит пар из сопла.	Опорожните резервуар и выньте на время фильтрующий патрон. Наполните резервуар минеральной водой с повышенным содержанием кальция (>100 мг/л) и запустите несколько циклов образования пара подряд.
Автокапучинатор не производит молочную пену или производит мало пены. Автокапучинатор не втягивает молоко.	Убедитесь, что насадка правильно установлена на устройстве: снимите ее и затем установите снова. Убедитесь, что трубка не засорена, не перекручена и хорошо вставлена в насадку без возможности попадания воздуха. Ополосните и очистите насадку (см. раздел Автокапучинатор).

ПРОБЛЕМА НЕИСПРАВНОСТЬ	РЕШЕНИЕ
Вы обнаружили воду под устройством.	<p>Перед снятием резервуара, после вытекания кофе подождите 15 секунд, чтобы машина успешно завершила цикл.</p> <p>Убедитесь, что поддон для сбора капель правильно установлен на машине, так как он всегда должен быть на месте, даже когда устройство не используется.</p> <p>Убедитесь, что поддон для сбора капель не переполнен.</p> <p>Поддон для сбора капель запрещено вынимать во время цикла.</p> <p>Регулярно чистите резервуар и его соединение, чтобы предотвратить отложение накипи, которая может вызвать протекание.</p>
После опустошения контейнера для отработанного кофе с экрана не исчезает предупреждение.	Извлеките и правильно установите контейнер отработанного кофе, после чего следуйте инструкциям на экране. Перед установкой контейнера отработанного кофе на место подождите не менее 6 секунд.
Слишком медленная подача кофе.	<p>Поверните регулятор тонкости помола по часовой стрелке для получения кофе более крупного помола (может зависеть от типа используемого кофе).</p> <p>Проделайте один или несколько циклов промывки.</p> <p>Замените фильтр Claris Aqua Filter System (см. раздел «Установка фильтра»).</p>
Происходит чрезмерное выделение воды или пара из парового сопла.	В начале или в конце приготовления несколько капель может выйти через паровое сопло.
Проблемы при вращении регулятора тонкости помола кофе в кофемолке.	Регулируйте степень помола только во время работы кофемолки.
Эспрессо или кофе недостаточно горячие.	Измените установку параметра температуры кофе. Предварительно согрейте чашку, подержав ее под горячей водой.
Кофе слишком светлый или недостаточно крепкий.	<p>Не используйте маслянистый, карамелизованный или ароматизированный кофе. Проверьте наличие кофейных зерен в контейнере и не закупорен ли проход.</p> <p>Уменьшите объем напитка и увеличьте его крепость.</p> <p>Поверните регулятор степени помола влево для получения более тонкого помола.</p> <p>Приготовьте кофе в два цикла с использованием функции «2 чашки».</p>
Кофемашина не производит кофе.	<p>Во время приготовления было обнаружено нарушение в работе прибора.</p> <p>Прибор автоматически сбросил настройки и готов к новому циклу.</p>
Почему невозможно запустить очистку или удаление накипи? Почему машина не запрашивает программу удаления накипи или очистку?	Машина запрашивает программу очистки только после приготовления нескольких рецептов кофе. Машина не требует запуска программы по удалению накипи, если были приготовлены несколько напитков по рецептам с использованием пара.
Перебои в подаче электроэнергии во время цикла.	Устройство автоматически сбрасывает настройки при восстановлении питания.
Кофе течет позади сопла кофе.	Налейте в резервуар прохладной воды или воды комнатной температуры. Уменьшите уровень температуры.

ПРОБЛЕМА НЕИСПРАВНОСТЬ	РЕШЕНИЕ
Устройство работает, но никакая жидкость не выходит.	Убедитесь, что резервуар для воды правильно установлен на месте и что шнур не был зажат между корпусом и резервуаром для воды.
В поддоне для капель имеется молотый кофе.	Да, для чистоты машина удаляет молотый кофе, выпавший из фильтрационной емкости.

 **Опасно!** Только квалифицированный специалист имеет право осуществлять ремонт электрического провода и электрической сети. В случае несоблюдения этого условия возникает риск поражения электрическим током! Запрещается использовать прибор с видимыми повреждениями!

Предлагаем вам несколько рецептов, которые вы можете использовать для приготовления различных видов кофе с помощью прибора Espresso Automatic:

Капучино

Для приготовления настоящего капучино идеальными являются следующие пропорции: 1/3 теплого молока, 1/3 кофе, 1/3 молочной пены.

Кофе латте

Для приготовления этого вида кофе, который часто называют «латте макиатто», соблюдаются следующие пропорции: 3/5 теплого молока, 1/5 кофе, 1/5 молочной пены.

Для этого вида кофе (на основе молока) лучше всего использовать хорошо охлажденное полужирное молоко (из холодильника, температурой 6 – 8 °С).

Кофе можно посыпать тертым шоколадом.

Кофе со сливками

Приготовьте классический эспрессо в большой чашке.

Добавьте немного вспененных сливок для получения кофе со сливками.

Кофе корретто*

Приготовьте классический эспрессо.

Добавьте 1/4 или 1/2 стакана коньячного ликера, чтобы придать кофе новый вкус.

Для этого подойдут: водка из винограда, самбука, кирш и куантро.

Для того чтобы разнообразить вкус эспрессо, существует множество других вариантов.

Фантазия в этом не знает границ.

Кофейный ликер*

В пустой бутылке объемом 0,75 литра смешайте 3 чашки эспрессо, 250 г коричневого леденцового сахара, 1/2 литра коньяка или кирша.

На 2 недели оставьте смесь.

Вы получите отличный ликер, который прежде всего оценят любители кофе.

Кофе глясе по-итальянски

Вам потребуется: 4 шарика ванильного мороженого, 2 чашки холодного сладкого эспрессо, 1/8 л молока, взбитые сливки, тертый шоколад.

Смешайте холодный эспрессо с молоком.

Распределите мороженое по стаканам, налейте кофе и украсьте взбитыми сливками и тертым шоколадом.

Кофе по-фризски*

Добавьте рюмку рома в чашку сладкого эспрессо.

Украсьте толстым слоем взбитых сливок и подайте на стол.

Фламбированный эспрессо*

Вам потребуется: 2 чашки эспрессо, 2 рюмки коньяка, 2 кофейных ложки тростникового сахара, взбитые сливки.

Налейте коньяк в термостойкие стаканы и подогрейте их.

Добавьте сахар, размешайте, налейте кофе и украсьте взбитыми сливками.

Идеальный эспрессо*

Вам потребуется: 2 чашки эспрессо, 6 желтков, 200 г сахара, 1/8 литра взбитых сливок, 1 рюмка апельсинового ликера. Взбейте желтки с сахаром до образования густой и пенистой массы.

Добавьте холодный эспрессо и апельсиновый ликер. Добавьте затем взбитые сливки. Налейте всё в стаканы или бокалы. Поставьте бокалы в холодильник.

(*: Чрезмерное употребление алкоголя вредит здоровью.)